

(Al-Fajr, or The Break of Day)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. By the break of Day;
2. By the ten Nights.
3. By the even and odd (contrasted);
4. And by the Night when it passes away;-
5. Is there (not) in these an adjuration (or evidence) for those who understand?.
6. Don't you see how your Lord dealt with the 'Ad (people),
7. Of the (city of) Iram, with lofty pillars,
8. The like of which were not produced in (all) the land?
9. And with the Thamud (people), who cut out (huge) rocks in the valley?-
10. And with Pharaoh, lord of stakes?
11. (All) these transgressed beyond bounds in the lands,
12. And heaped therein mischief (on mischief).
13. Therefore your Lord poured on them a scourge of diverse chastisements:
14. For your Lord is (as a Guardian) on a watch-tower.
15. Now, as for man, when his Lord tries him, giving him honour and gifts, then he says, (puffed up), "My Lord has honoured me."
16. But when He tries him, restricting his subsistence for him, then he says (in despair), "My Lord has humiliated me!"
17. Nay, nay! but you do not honour the orphans!
18. Nor do you encourage one another to feed the poor!-
19. And you devour inheritance - all with greed,
20. And you love wealth with inordinate love!
21. Nay! When the earth is pounded to powder,
22. And your Lord comes, and His angels rank upon rank,

AL-FAJR-89

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Wal-Fajr.
2. Wa layaalin 'ashr.
3. Wash-shaf' i wal-watr.
4. Wallayli izaay.
5. Hal fee zaalika qasamul-lizee hijr.
6. Alam tara kayfa fa'ala Rabbuka bi'aa.
7. Irama zaatil-'imaa.
8. Allatee lam yukhla mişluhaa fil-bilaa.
9. Wa Samoodal-lazeena jaabus-şakhra bilwaa.
10. Wa Fir'awna zil-awtaa.
11. Allazeena ŧaghaw fil-bilaa.
12. Fa-akşaroo feehal-fasaa.
13. Faşabba 'alayhim Rabbuka sawŧa 'azaa.
14. Inna Rabbaka labilmirşaa.
15. Fa-amma insaanu izaama-talaahu Rabbuhoo fa-akramahoo wa na-'amahoo fayaqoolu Rabbee akraman.
16. Wa ammaa izaama-talaahu faqadara 'alayhi rizqahoo fayaqoolu Rabbee ahaanan.
17. kallaa bal laa tukrimoonal-yateem.
18. Wa laa taŧhaađđoonaa 'alaa ŧa'aamil- miskeen.
19. Wa ta-kuloonat-turaaşaa aklal-lammaa.
20. Wa tuħibboonal-maala ħubban jammaa.
21. kallaaa izaadukkatil-ardu dakkan dakkaa.
22. Wa jaaa'a Rabbuka wal-malaku şaffan şaffaa.

(٨٩) سُورَةُ الْفَجْرِ مَكِّيَّةٌ (١٠)

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

- وَالْفَجْرِ
وَلَيَالٍ عَشْرٍ
وَالشَّفْعِ وَالْوَتْرِ
وَالْيَلِ إِذَا يُسْرٍ
هَلْ فِي ذَلِكَ تَسْمٌ لِذِي حَجْرِ
أَلَمْ تَرَ كَيْفَ فَعَلَ رَبُّكَ بِعَادٍ
إِرمَ ذَاتِ الْعِمَادِ
الَّتِي لَمْ يُخَلَقْ مِنْهَا فِي الْبِلَادِ
وَتَمُودَ الَّذِينَ جَابُوا الصَّخْرَ بِالْوَادِ
وَفِرْعَوْنَ ذِي الْأَوْتَارِ
الَّذِينَ طَغَوْا فِي الْبِلَادِ
فَاكْتَرُوا فِيهَا الْفِسَادَ
فَصَبَّ عَلَيْهِمْ رَبُّكَ سَوْطَ عَذَابٍ
إِنَّ رَبَّكَ لَبِالْمِرْصَادِ
فَأَمَّا الْإِنْسَانُ إِذَا مَا ابْتَلَاهُ رَبُّهُ
فَاكْرَمَهُ وَنَعَّمَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَكْرَمَنِ
وَأَمَّا إِذَا مَا ابْتَلَاهُ فَقَدَرَ عَلَيْهِ
رِشْقَهُ فَيَقُولُ رَبِّي أَهَانَنِ
كَلَّا بَلْ لَأَنْتَكِرُومَنِ الْيَتِيمِ
وَلَا تَحْضُونَهُ عَلَى طَعَامِ الْمَسْكِينِ
وَتَأْكُلُونَ التَّرَاتِ أَكْلًا لَسًّا
وَتُحِبُّونَ الْمَالَ حُبًّا جَمًّا
كَلَّا إِذَا دُكَّتِ الْأَرْضُ دَكًّا دَكًّا
وَجَاءَ رَبُّكَ وَالْمَلَكُ صَفًّا صَفًّا

23. And Hell,—that Day, is brought (face to face), on that Day man will remember, but how will that remembrance profit him?

24. He will say: "Ah! Would that I had sent forth (good deeds) for (this) My (Future) Life!"

25. For, that Day, His Chastisement will be such as none (else) can inflict,

26. And His bonds will be such as none (other) can bind.

27. (To the righteous soul will be said:) "O (you) soul, in (complete) rest and satisfaction!

28. You come back to your Lord,- well pleased (yourself), and well-pleasing unto Him!

29. "You enter, then, among My Devotees!

30. "Yes, you enter My Heaven!

(Al-Balad, or The City)

In the name of Allah, Most Gracious, Most Merciful.

1. I do call to witness this City;-
2. And you are a freeman of this City;-
3. And (the mystic ties of) parent and child;-
4. Verily We have created Man into toil and struggle.
5. Does he think that none has power over him?
6. He may say (boastfully): "I have squandered Wealth in abundance!"
7. Does he think that none beholds him?
8. Have We not made for him a pair of eyes?-
9. And a tongue, and a pair of lips?-
10. And shown him the two highways?
11. But he has made no haste on the path that is steep.
12. And what will explain to you the path that is steep?-
13. (It is:) freeing the bondman;
14. Or the giving of food in a day of privation.
15. To the orphan with claims of relationship,

23. Wa jee'a Yawma'izim bi-Jahannam; Yawma'iziiny-yatazak-karul-insaanu wa annaa lahuz-zikraa.

24. Yaqoolu yaa laytanee qaddamtu lihayaaatee.

25. Fa-Yawma'izil-laa yu'az zibu 'azaabahoo aha.

26. Wa laa yoosiqu wasaaqa-hoo aha.

27. Yaaa ayyatuhan-nafsul-mulma'innah.

28. Irji'eee ilaa Rabbiki raadiyatam-mardiyyah.

29. Fa'khulee fee 'ibaadee.

30. Wa'khulee Jannatee.

AL-BALAD-90

Bismillaahir-Rahmaanir Raheem.

1. Laa u'simu bihaazal-bala.
2. Wa anta hillum bihaazal-bala.
3. Wa waalidinw-wa maa wala.
4. Laqa khala'nal-insaana fee kaba.
5. Ayah sabu al-laan-y-yadira 'alayhi aha.
6. Yaqoolu ahlaktu maalal-lubadaa.
7. Ayah sabu al-lam yarahoo aha.
8. Alam na'al lahoo 'ay-nayn.
9. Wa lisaanañw-wa shafatayn.
10. Wa hadaynaahun-nal-dayn.
11. Fala-taħamal-'aqabah.
12. Wa maa adraaka mal'a-qabah.
13. Faku raqabah.
14. Aw i'aamun fee yawmin zee masghabah.
15. Yateeman zaa ma'rabah.

وَحَايَٰءَ يَوْمَئِذٍ يَجَاهَدُونَ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ

يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ
يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ يَوْمَئِذٍ